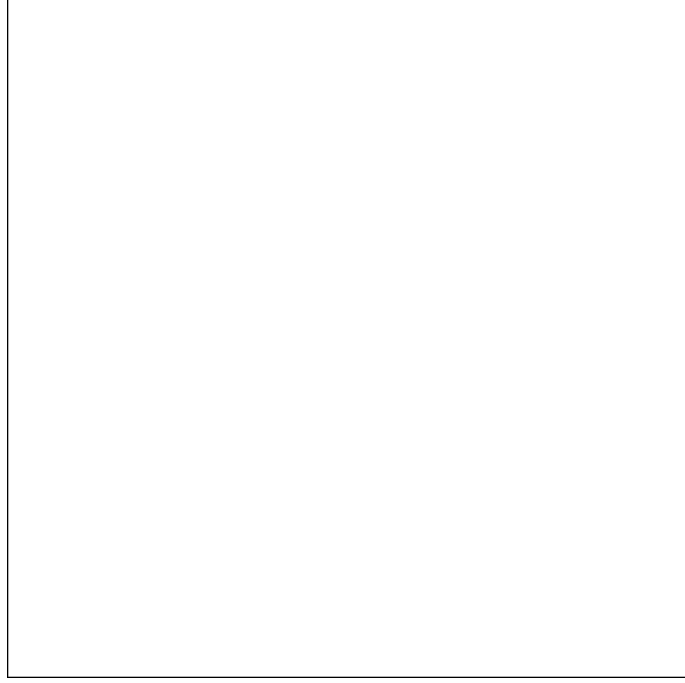



Чудова Заман

Zaman is great!



Michael Ogutu 

Vusi Malindi!

 Nataliya Tyshchuk

|| 2

 Українська  / English 


Global Storybooks

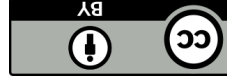
globalstorybooks.net

Чудова Заман / Zaman is great!

Michael Ogutu 

Vusi Malindi!

 Nataliya Tyshchuk (uk)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Мій брат довго спить, а я прокидаюся
рано, бо я чудова!

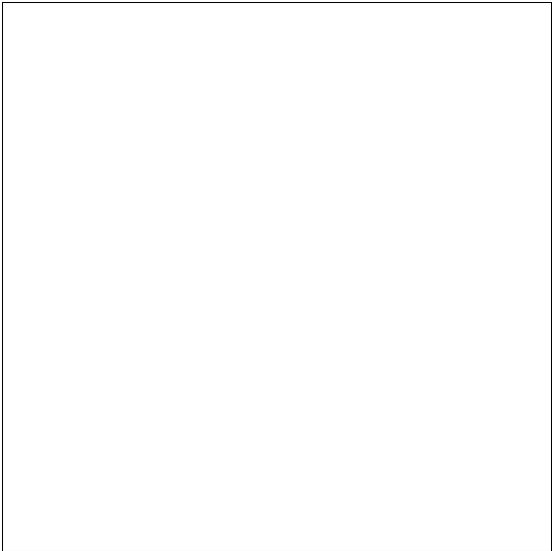
...

My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

Я відчиняю вікно і впускаю в кімнату сонячне проміння.

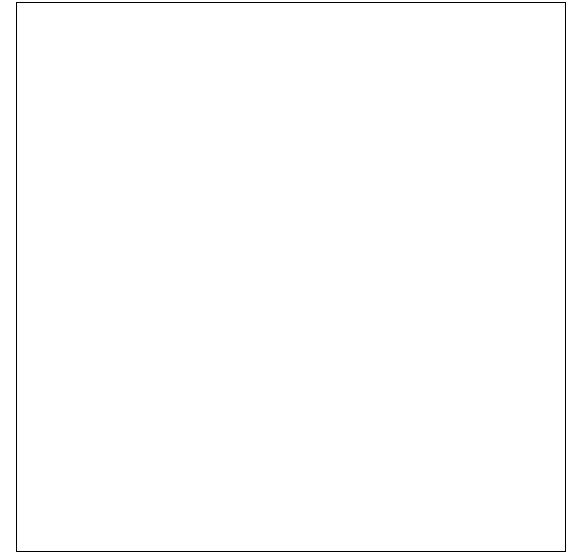




“Ти - моя вранішня зірка”, – каже
мама.

...

“You’re my morning star,” says Ma.



Щодня я роблю добрі справи, але
найбільше мені подобається гратися!

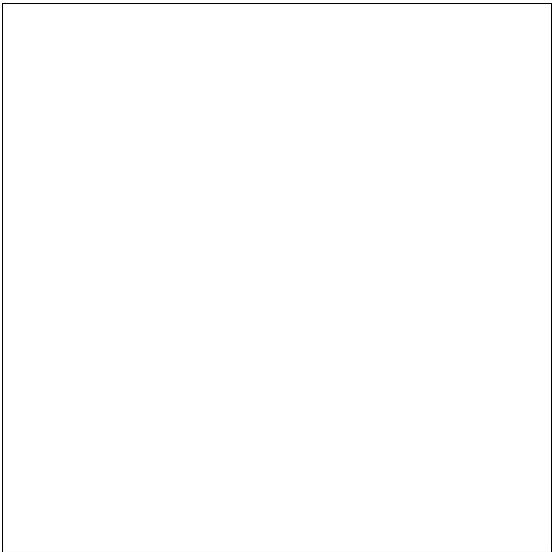
...

I do all these good things every day. But
the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

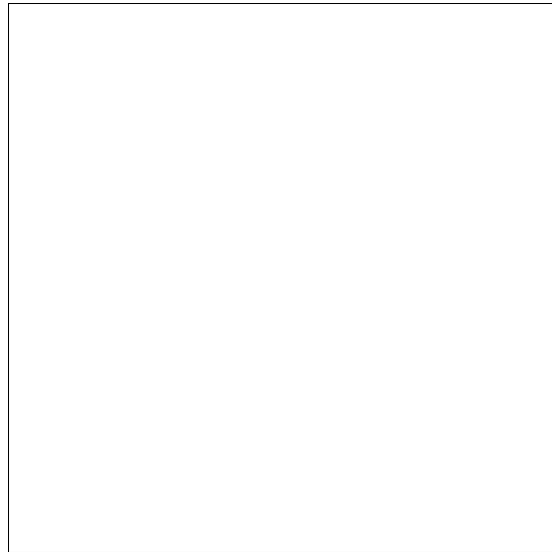
Я миюся сама. Мені не потрібна допомога.



In class I do my best in every way.

...

У школі я старанно вчуся.





Мене не бентежить холодна вода і
різкий запах синього мила.

...

I can cope with cold water and blue
smelly soap.



Я розповідаю братові про усі шкільні
новини.

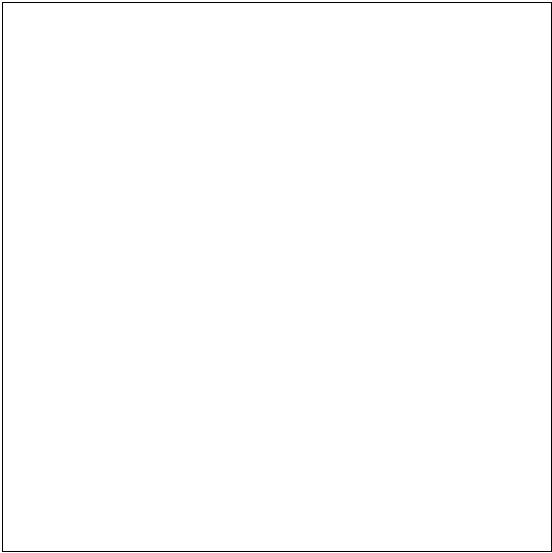
...

And I make sure little brother knows all
the school news.

“Не забудь почистить зубы!” – нагадує
мама. “Я вже їх чистю!” - кажу я.

...

Ma reminds, “Don’t forget teeth.” I
reply, “Never, not me!”



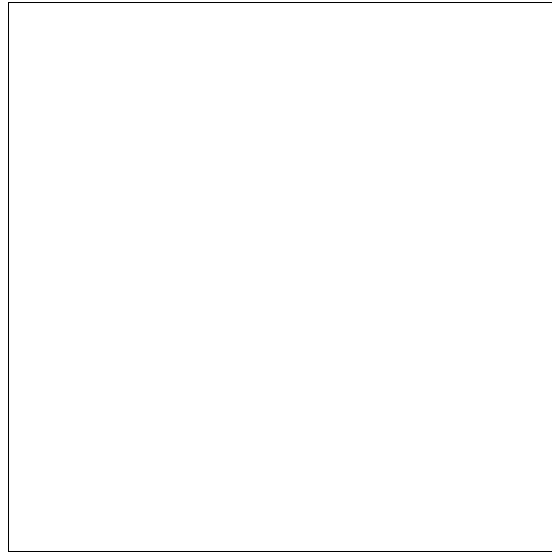
Я можу сама застібнути гудзики!

зашіпнути туфлі!

...

I can close my buttons and buckle my

shoes.





Потім я йду до дідуся і тітки, щоб побажати їм доброго дня.

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



Тоді я одягаюся. "Мені не потрібна допомога, бо я вже велика", - кажу я мамі.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.